

Ruthu

Gĩcunce 1

Taĩto: Erimereki na Naomi kuuma Bethireemu kũthĩ Moabu.

1. Rĩrĩa aciirithania ma-thaga Icirairi, nĩ kwa-gĩre yũũra ~~Icirairi~~ ku. Mũntũ ũmwe a-rĩ wa kuuma Bethireemu, ĩrĩa ya-rĩ Njunda. Mũntũ ũnu, mũka wawe, na abĩcĩ mawe maĩrĩ ma-umire Bethireemu mathĩ nthĩ yetagwa Moabu nĩ kenda matũũre ku kabinda ka mĩaka ĩ-gana ũna.

Footnote: Mbere ya aicirairi ma-gĩa na athamaki, aciirithania mau ma-rĩ atongoria ~~mao Icirairi~~.

2. Mũntũ ũnu e-tagwa Erimereki. Mũka wa Erimereki e-tagwa Naomi. Mũbĩcĩ ũmwe e-tagwa Maroni. Na ~~mũbĩcĩ~~ ũnu ũngĩ e-tagwa Kirioni. Erimereki na Naomi ma-rĩ ma mwĩrĩga wa Eburu. Mũcĩ ũnu nĩ wa-tũũraga taũni yetagwa Bethireemu, ĩrĩa ya-rĩ Njunda. Īndĩ ~~wa-thĩre ma-thĩre~~ nthĩ yetagwa Moabu na magĩtũũra ku.

3. Thuubani Erimereki, ũrĩa wa-rĩ mũrũme wa Naomi, nĩ a-kuire. Kwogu Naomi ~~agĩtũũra a-tũũraga~~ na abĩcĩ mawe maĩrĩ.

4. <<Nthaka cia Abĩcĩ ma Naomi nĩ makũire.>> <<Na cia tuĩkire antũ magĩtuĩka nthaka.>> Cia-gũrire aka ~~ma-kuuma~~ Nthaka inu ciagũranire Moabu. Nthaka ĩmwe nĩ ya-gũrire mũka wetagwa Oba. Na nthaka ĩngĩ nĩ ya-gũrire mũka wetagwa Ruthu. Mũcĩ ũnu nĩ wa-thĩre na mbere gũtũũra Moabu kabinda ka mĩaka ta ĩkũmi ũgu.

5. Rĩu Maroni na Kirioni wanamo magĩkua. Kwogu Naomi agĩtigwa atĩna nthaka ciawe kana mũrũme ~~wawe~~.

6. Rĩrĩa Naomi a-tũũraga Moabu, nĩ e-guire Mwathani nĩ a-menyagĩrĩra antũ mawe ~~ma-rĩ~~ marĩa ma-rĩ Icirairi. Mwathani nĩ a-nenkagĩra antũ mau irio. Kwogu Naomi akĩbarĩria gũcioka Bethireemu. Aka ma nthaka ciawe ~~Naomi~~ wanamo nĩ me-barĩrie kũthĩ ~~Bethireemu~~ nawe.

7. Rĩu Naomi na aka ma nthaka ciawe ciĩrĩ makiuma kũrĩa ma-tũũraga. Na Naomi na aka ma nthaka ciawe ma-mbĩrĩrie kũthĩ na magũrũ na njĩra ĩrĩa ya-thĩte bwa Njunda.

8. Īndĩ Naomi akĩra aka ma abĩcĩ mawe ~~maĩrĩ~~, “Ciarĩ ciakwa, ciokani nyombani cia manyũkwe. Mwathani aromũtuga ~~wa~~ ta bũrĩa mwa-tugaga arũme menu akuũ na mwa-ntugaga.

9. Mwathani aromũba arũme mangĩ nĩ kenda mũnogoka.” Naomi akĩnamumunya aka ma nthaka ciawe. Naomi na aka ma nthaka ciawe makĩrĩranĩria ~~bamwe~~ wĩca.

10. Rĩu aka ma ~~abĩcĩ ma~~ nthaka cia Naomi makĩmwĩra, “Nwa nkinya tũthĩ negwe kũrĩ antũ ~~maku menu~~.”

11. Īndĩ Naomi akiuga, “Ciarĩ ciakwa, ciokani ~~nyombani~~ cienu kwenu. Nĩkĩ mũkwenda ~~gũca nani?~~ Kũnthingata? <<Ntĩbota kũmũmenyerera.>> Nkagĩa na ciana cingĩ cia tũbĩcĩ ĩrĩa igatuĩka arũme menu?

12. Ciarĩ ciakwa, ciokani ~~nyombani~~ cia gwa aciari menu. Ntĩbota kũgũrwa nĩ mũntũ mũrume ũngĩ nĩ ũntũ nĩ mũkũrũ mũno. Ntĩkwĩrĩgĩrĩa kũgũrwa ~~nĩ mũntũ mũrume ũngĩ rĩngĩ~~. Wana nkagũrwa ~~nĩ mũntũ mũrume~~ ũmũnthĩ ũtukũ, na wana nkagĩa na ciana cia tũbĩcĩ, mũgacieterera ikũre?

13. Mũtĩgũrwa nĩ antũ arume mangĩ? Ciarĩ ciakwa, nĩ na ũrũrũ mũno nĩ ũntũ Mwathani a-ndũthĩte ũntũ mũthũku! <<Ūkegua mũkandũmĩrĩra, wanamwi **mũgatuĩka thũra** mũkegua ũrũrũ mũno.>>

14. Rĩu Naomi na aka ma abĩcĩ mawe makĩrĩra wĩca rĩngĩ. Rĩu Oba akĩmumunya Naomi na akĩmwĩra atigwe wega. <<Na a-**mũtigire**.>> Īndĩ Ruthu akĩmũkumbatĩria.

15. Naomi akĩra Ruthu, “Oba nĩka aciokete kũrĩ antũ **mawe mao** na kũrĩ ngai ciawe. Thĩni na Oba.”

16. Īndĩ Ruthu akĩra Naomi, “Ūtĩkambĩre ngũtĩge. Mbĩtĩkĩrĩria nthĩ negwe. Nkathĩ kũrĩ ũkathĩ. Na ngekara kũrĩ ũgekara. Antũ maku magatuĩka antũ makwa. Na Ngai waku agatuĩka Ngai wakwa.

17. Ngakuĩra kũrĩ ũgakuĩra. Na nkathikwa **baafĩa wa kũ ũkathikwa**. Nkwĩbĩta mbere ya Mwathani ngekara negwe nkinya nkue. Ūkegua ntĩbingia kĩrĩko gĩkĩ, Mwathani abatĩ **kũmbũũra kũmberithia** mũno.”

18. Naomi nĩ a-menyire atĩ Ruthu nĩ a-bangĩte kũthĩ nawe. Kwogu agĩtiga gũkararania na Ruthu.

19. Rĩu Naomi na Ruthu makĩthĩ na mbere kũthĩ Bethireemu. Rĩra Naomi na Ruthu ma-kinyire Bethireemu, antũ marĩa ma-tũũraga ku magĩkena. Aka marĩa ma-tũũraga Bethireemu nĩ ma-ũranirie, “Mũka ũyũ nĩ Naomi?”

20. Īndĩ Naomi akĩra antũ mau, “Mũtĩkambĩte ‘Naomi’. Mbĩtani ‘Mara’ nĩ ũntũ Mwathani Mwene Binya Yonthe a-tũmire nagĩ na **ũrũrũ mũthũũro** mũno.”

Footnote: Rĩtwa Naomi nĩ kuuga ‘mũrĩo’. Īndĩ rĩtwa Mara nĩ kuuga **‘ũrũrũ’ ‘marakaara’**.

21. Rĩu Naomi akiuga, “Rĩra na-umire Bethireemu, na-rĩ na into mĩngĩ mbega. Īndĩ Mwathani **akũkia agĩũkia** into inu **kuuma kũrĩ niũ**. Kwogu nĩkĩ mũkũmbĩta ‘Naomi’? Mwathani a-tũmire nanyamaara. Mwathani Mwene Binya Yonthe a-tũmire maũntũ mathũku mambĩkarĩkĩra.”

22. Kwogu Naomi akiuma Moabu. Na Ruthu, ũrĩ wa-rĩ wa kuuma Moabu, a-thĩre Bethireemu na Naomi. Naomi na Ruthu nĩ ma-kinyire Bethireemu bĩndĩrĩra antũ mambagĩrĩra gũketha cairi.

Gĩcunce 2

Taĩto: Ruthu gũtũngana na Mboaci.

1. Naomi a-rĩ na mũntũ wa mũcĩ wetagwa Mboaci. Mboaci na Erimereki ma-rĩ ma mwĩrĩga ũmwe. Antũ **nĩ** ma-tĩite Mboaci mũno. <<Mboaci nĩ a-tũũraga Bethireemu.>> Na a-rĩ mũtungu.

2. Ntukũ ĩmwe Ruthu, ũrĩ wa-rĩ wa kuuma Moabu, e-rire Naomi, “Tiga nthĩ mĩgũndani. Ngoce cairi irĩa igatigwa **mĩgũndani ku**. Nkaruta wĩra ntongoretue nĩ antũ marĩa magantuga.” Naomi akĩra Ruthu, “Mwarĩ wakwa, thĩ.”

3. Kwogu Ruthu akiumagara na akĩthũngĩra mũgũndani. A-mbĩrĩrie kũthĩ **arĩ** thuuba ya antũ mamwe marĩa ma-kethaga cairi. Na o-cire cairi irĩa antũ mau **ma-tathĩrania ma-tethĩranagia**. Nĩ a-rutaga wĩra mũgũndani ũrĩ wa-rĩ wa Mboaci. Mboaci na Erimereki ma-rĩ ma mwĩrĩga ũmwe.

4. Rĩu Mboaci agĩkinya Bethireemu. Akĩra antũ marĩa ma-kethaga cairi, “Mwathani arĩ **bamwe** namwi!” Na antũ mau makĩra Mboaci, “Mwathani arokũtharima!”

5. Rīu Mboaci akĩuria mūtongoria wa aruti ma wīra, Literal Alternate: “Mwarĩũnu nĩ waũ?”, Dynamic Alternate: ~~“Mwarĩũnu nũũ?”~~ End of Alternates.
6. Mūtongoria ũnu agĩciokeria Mboaci, “Mũka ũnu nĩ wa kuuma Moabu. Mũka ũnu ma-cire **gũkũ** na Naomi **gũkũ** kuuma Moabu.
7. Mũka ũnu a-mbĩrire, “Mbĩĩkĩrĩria mboce cairi thuuba ya aruti ma wīra marĩa magũ**cia**ketha. Na tiga mbĩthĩranie cairi gatagatĩ ka ciũmbo.” <<Kwogu **ngĩtiga ngwĩĩkĩrĩria** mũka ũnu ethĩranie cairi thuuba ya aruti mau ma wīra.>> Mũka ũnu acire mũgũndani ũyũ kĩaũko gĩkĩ. Na athĩ**re** na mbere kũruta wīra. Anogokire kabinda kanini mwĩgunyeni.”
8. <<Kwogu Mboaci akĩthĩ kũrĩa Ruthu **a-rĩ.**>> **Akĩnera Ruthu akĩmwīra**, “Mwarĩ wakwa, nthikĩrĩria. Ũtĩkathĩ mũgũndani ũngĩ kwĩthĩrania cairi. **Ũtĩkaume mũgũndani ũyũ.** Īndĩĩkara **mũgũndani ũyũ ku bamwe** na aka marĩa makũndutĩra wīra.
9. Cũthĩrĩria mũgũndani kũrĩa antũ arũme magũketha cairi. Na ũkĩnarũmĩrĩra aka mau. Nĩ ne-rire antũ mau matĩgakũbũrurie. Rĩonthe rĩrĩa ũkanonta, ũkathĩ matangini maarĩa. Na ũkĩnanyua rũncĩ rũrĩa rũrĩ matangini ~~maarĩa- mau~~ marĩa **antũ arũme** mau me-cũrĩtie.”
10. Rīu Ruthu agĩkwamĩrĩra Mboaci na akĩndamĩrĩria ũthiũ wawe nthĩ. Rīu akĩuria Mboaci, “Nĩkĩ ũgũntuga? Nĩ mũgeni.”
11. Mboaci agĩciokeria Ruthu, “Antũ **nĩ** mambĩrire maũntũ monthe marĩa warũthĩrĩtie nyũkwe mũrũme waku agũkua. Watigire ĩbagu, nyũkwe, na kũrĩa wa-ciarĩrwe. Na **wacire wagĩca** nthĩni ĩno nĩ kenda ũtũũre na antũ marĩa ũticĩ.
12. Mwathani arokũtharima nĩ ũntũ **warũthĩtie** warũthire maũntũ mega. Na Mwathani, ũrĩa nĩ Ngai wa Iciraeri, arokũba kĩbeo. Wacire kũrĩ Mwathani **wa** ta bũrĩa gacici kamwe kanini gacaga kũrĩ ng’ina wako. Mathagu ma ng’ina mamenyagĩrĩra gacici kau kanini.”
13. Rīu Ruthu akĩra Mboaci, “Mwarimo wakwa, nkwiĩgĩrĩra ũkathĩ na mbere gũntuga wana ũkegua ntĩ ũmwe wa atũmwa maku, ~~ũnyũmĩrĩrie. Na ũmbarĩrie wega nĩwambarĩrie wega na wamboreria.~~”
14. Rĩrĩa Mboaci na aruti mawe ma wīra ma-mbĩrĩrie kũrĩa, **nĩ** e-rire Ruthu, “Ncũ baba ũrĩe mũgate. Nwa ũwĩutombeke ndibeini ĩno.” Kwogu Ruthu agĩkarania na aruti mau ma wīra. Rīu Mboaci akĩnenkera Ruthu ngano imwe irĩa ~~cio- ketue~~ **ciarĩ mbokie**. Ruthu ~~a-ciarĩre~~ a-rĩre nkinya a-baa. Na nwa a-rĩ na ngano cingĩ <<~~irĩa a-tarĩa~~ **irĩa ciatigarĩtie**>>.
15. Rīu Ruthu akĩrũngama nĩ kenda ambĩrĩria kwĩthĩrania cairi rĩngĩ. Rīu Mboaci akĩatha antũ marĩa mamũrutagĩra wīra, “Tigani Ruthu ethĩranie cairi irĩa irĩ bakubĩ na ciũmbo **irĩa mũmbĩte. Na mũtĩkere Ruthu atige kwĩthĩrania cairi. Na mũtĩkamũkanie kwĩthĩrania.**
16. Na cinũrĩrani Ruthu mĩgũgũ ya ciũmbo. Na mũkĩnamĩgwĩthia nthĩ nĩ kenda Ruthu ak**am**ethĩrania. Na mũtĩkere Ruthu atĩkethĩranie **cairi.**”
17. Kwogu Ruthu agĩoca cairi mũgũndani ũnu nkinya kĩbwaĩ. Ruthu **akũthanthũra arĩkia kũthanthũra** cairi, a-rĩ na kiirũ ta ĩkũmi na ithatũ ũgu **cia-cairi.**
18. Rīu Ruthu agĩkuua cairi nkinya taũni. Na ng’ina wa Ruthu **nĩ** o-nire cairi irĩa e-thĩranĩtie. Ruthu **akĩnonia** nĩ o-nirie Naomi irio irĩa **atĩrĩtie** atigaritie na akĩmũnenkera **irio-inu.**

19. Ng'ina wa Ruthu akĩmũria, "Wĩthĩranirie cairi kũ ũmũnthi? Ũrutire wĩra kũ? Mwathani arorathima mũntũ ũria a-gũtethirie!" Rĩu Ruthu akĩira ng'ina wawe bwa mwene wa mũgũnda kũria a-rutire wĩra. Akiuga, "Mũntũ ũria ndutire wĩra ũmũnthi nawe e-tagwa Mboaci."

20. Naomi akĩira e-rire mũka wa mũbĩcĩ wawe, "Mwathani arotharima Mboaci! Mwathani nĩ mwega kwa marĩa marĩ mũũo na marĩa akuũ." Naomi akĩnera Ruthu, "Mboaci nĩ mũntũ wetũ wa mũcĩ. Mboaci nĩ ũmwe wa antũ marĩa nwa ~~mamenyereere~~ ~~mankĩmenyerera~~ nthĩyetũ na mũcĩ wetũ."

21. Rĩu Ruthu, ũria a-rĩ wa kuuma Moabu, akiuga, "Mboaci ~~akĩnambĩra~~ ~~ambĩrire~~, "ĩkara na aruti makwa ma wĩra nkinya marĩkie gũketha ngano ciakwa cionthe.""

22. Rĩu Naomi akĩira Ruthu, ũria a-rĩ mũka wa mũbĩcĩ ~~wawe~~, "Mwarĩ wakwa, ũbatĩ kũthĩ na mbere kũruta wĩra na aka marĩa marutagĩra Mboaci wĩra. Ũkegua ũkaruta wĩra mũgũndani wa mũntũ ũngĩ, antũ magakũgũraria."

23. Kwogu Ruthu akĩthĩ na mbere kũruta wĩra na aka marĩa ma-rutagĩra Mboaci wĩra. E-thĩranirie cairi nkinya aruti mau ma wĩra ma-rĩkia gũketha cairi. Rĩu akĩthĩrania ngano nkinya aruti mau ma wĩra ma-rĩkia gũketha ngano. Na ~~a-tũũrĩre~~ ~~agĩtũũra~~ na ng'ina ~~wawe~~.

Gĩcunce 3

Taĩto: Ruthu magĩtũngana na Mboaci rwaarani.

1. Ntukũ ĩmwe ng'ina wa Ruthu wetagwa Naomi nĩ ~~akĩmwĩra~~ ~~a-mwĩrire~~, "Mwarĩ wakwa, nwa nceririe mũntũ ũmwe ũria ~~ũgakũmenyerera~~ wega.

2. Ũrarutaga wĩra na aka marĩa marutagĩra Mboaci wĩra. Mboaci nĩ mũntũ wetũ wa mũcĩ. Akegua akĩbũngaga cairi rwaarani ũmũnthĩ ũtukũ.

3. Kwogu thamba. Na ~~ũkĩnebaka~~ ~~wĩbake~~ maguta mwĩrĩ waku. Na ũkĩnekĩra nguo ciaku i mbega bururu. ~~Rĩu~~ Na ũkĩnathĩ rwaarani. Īndĩ ũtĩkareke Mboaci akwona. Mboaci akarĩa. Na akanyua. ~~Eterera~~ ~~Weterere~~ Mboaci arĩkie kũria na kũnyua.

4. Rĩria Mboaci akamama, ũkamũcũthĩrĩria ũkĩmenyagĩrĩra nĩ kenda ũkona kũria amamĩ. ũkĩnathĩ kũrĩ Mboaci. Na ũkĩnaũkĩrĩria mũrengeti ũria ũguĩkĩte magũrũ ma Mboaci. Rĩu ũkĩnamama. <<Mboaci akamenya gũkwenda akũmenyerera.>> Rĩu agakwĩra ũrũthe maũntũ mamwe."

5. Rĩu Ruthu akĩira Naomi, "Nkarũtha maũntũ monthe marĩa ~~wugire~~ wambĩra."

6. Kwogu Ruthu akĩthĩ rwaarani na akĩathĩkĩra ng'ina ~~wawe~~.

7. <<Mboaci akũrĩkia kũthanthũra cairi,>> a-rĩre irio. Na ~~a-nyuire~~ ~~akĩnyua~~ ndibei. ~~Rĩu~~ ~~agĩkenaga~~ ~~Nĩ~~ ~~akenete~~ na akĩmama ba kaũmbo ka cairi ka-rĩ. <<Rĩu akĩmama.>> Thuubani Ruthu a-cire kũrĩ Mboaci acemete. Na ~~a-guũrĩre~~ ~~a-ũkĩrĩrie~~ mũrengeti ũria wa-guĩkĩte magũrũ ma Mboaci. ~~Rĩu~~ Na akĩmama.

8. ũtukũ gatagatĩ, Mboaci a-ũkĩre na akĩgarũka. ~~Rĩu~~ akĩona mũntũ mũka ũmwe amamĩ magũrũni mawe! <<~~A-rĩgarĩre~~ ~~akĩrigara~~ mũno.>>

9. Mboaci a-ūririe mūka ūnu, “Weū ūrī ū?” Ruthu a-ugire, “Nī mūtūmwa waku wetagwa Ruthu. Nguika na rūcūrī rwa nguo yaku nī ūntū nwa ūmenyereere mūcī wetū na ūtonga **wa-mūcī wau.**”
10. Rīu Mboaci akiuga, “Mwarī wakwa, Mwathani arokūtharima. Warī mwega. Īndīrīu ūrī mwega mūno. **Watageria Ūtageria** kūgūrwa nī nthaka. Wataceria nthaka tongu kana nthaka thīnu.
11. Mwarī wakwa, ūtikamake. Ngakūrūthīra maūntū monthe marīa **ūndombire ndūthe wambīra nkūrūthīre.** Antū monthe marīa matūūraga taūnini īno **nī** makūmenya ūrī mūka mwega mūno.
12. ~~Nwa menyereere mūcī wetū na ūtonga wa-mūcī. Īndī mūntū ūngī nī mūntū tī Mboaci wa-mūcī. Ndī mūmenyereri na mūkūūri wa mūcī wetū. Īndī kūrī na mūmenyereri na mūkūūri wa bakubī gūnkīra.~~
13. Īkara baba ūmūnthī ūtukū. Kīraūko nkaria na mūntū ūnu. Ūkegua mūntū ūnu akenda kūmenyerera ūtonga waku na mūcī waku, nwa **ntigire mbītīkīrīrie agūkūūre akūmenyerere.** Īndī ūkegua mūntū ūnu **aūienda atītīkīra** gūkūmenyerera, ngakūmenyerera **ndīniū.** Nkwībīta kūrī Mwathani ngakūmenyerera. Kwogu mama baba nkinya kīraūko.”
14. Kwogu Ruthu akīmama bakubī na magūrū ma Mboaci nkinya kīraūko. A-ūkīre, kūrī na mbindu mūno nī kenda antū **matīkamenyane matīkamūmenye.** Rīu Mboaci akiuga, “Antū **nwa nkinya matīkamenye matībatī** kūmenya kūrī **mūntū** mūka **aeire ūracire** rwaarani.
15. Rīu Mboaci **akīnera akīira** Ruthu, “Rete cuka īrīa **ūwīrigicīte.** Na **ūnyambatīre cuka-yaku-yo.**” Rīu Mboaci agīkīra kīrū ta mīrongo īrī na ithatū ūgu cia cairi cukani ya Ruthu. Rīu akīgīrīra cuka <<īrīa ya-kuīte cairi inu>> mūgongoni wa Ruthu. Rīu agīcioka taūnini.
16. Rīu Ruthu **agīca** agīkīnya kūrī ng’ina wawe. Naomi akīūria Ruthu, “Mwarī wakwa, nī atīa kūrekarīkire?” Rīu Ruthu akīira Naomi maūntū monthe marīa Mboaci a-mūrūthīrīte.
17. Ruthu akiuga, “Mboaci anenkere kīrū ta mīrongo īrī na ithatū **ūgu** cia cairi. Na Mboaci a-ugire, “Bīrīra nyūkwe kībeo gīkī.””
18. Rīu Naomi akiuga, “Mwarī wakwa, eterera nkinya wīgue bwa maūntū marīa Mboaci akarūtha. Ūmūnthi Mboaci nwa nkinya arie na mūntū ūnu.”

Gīcunce 4

Taīto: Mboaci kūgūra Ruthu.

1. Mboaci **a-thīre akīthī** mwīrīgani wa taūni na agīkara nthī bakubī nau. Rīu mūntū ūrīa Mboaci a-ragīrīria **akīgenderera bakubī nau akībetū kīrīra bo.** Kwogu Mboaci akīira mūntū ūnu, “Mūrata wakwa, ncū baba wīkare nthī.” Kwogu mūntū ūnu **agīca akīthī** kūrī Mboaci na agīkara nthī.
2. Rīu Mboaci **akīromba agīta** akūrū īkūmi marīa ma-rī atongoria ma taūni īnu **mace-baarīa.** Akīmeera “Īkarani nthī baba.” Kwogu akūrū mau īkūmi magīkara nthī.
3. Rīu Mboaci akīira mūntū ūnu, “Naomi **nī** a-ciokire kuuma Moabu. Mūntū wa mūcī wetū wetagwa Erimereki, a-rī na mūgūnda. **Rīu Na** Naomi **nī** akwenda kwendia mūgūnda ūnu.

4. Kwogu **ngĩcira ndeciririe** nkwĩre maũntũ mama. Na neciririe nkwĩre wooni wakwa **ũkũũrite nĩ ũkũũre** mũgũnda ũnu. **Nĩka nkwĩraga Na nĩ nkwĩra** maũntũ mama mbere ya antũ marĩa mekari baba na mbere ya atongoria mama ikũmi ma taũni yetũ. Ũkegua ũkenda gũkũũra mũgũnda ũnu, nwa ũwĩkũũre. <<Antũ mama nĩ aira maku ũgĩtikĩrĩa gũkũũra mũgũnda.>> Īndĩ ũkegua ũtienda gũkũũra mũgũnda ũnu, umbĩre. Nĩ weũ wenka **nĩwe** ũrĩ na kĩbooto gĩa gũkũũra mũgũnda ũnu. Īndĩ ũkegua ũtienda gũkũũra mũgũnda ũnu, nĩ na kĩbooto gĩa kũwĩkũũra.” **Rĩu** mũntũ ũnu akiuga, “Ngakũũra mũgũnda ũnu.”

5. Rĩu Mboaci akiuga, “Ntukũ irĩa ũkagũra mũgũnda ũnu kuuma kwa Naomi ũkagũra Ruthu, ũrĩa **nĩwa-rĩ** wa kuuma Moabu. Ruthu a-rĩ mũka wa nthaka ya Erimereki. Īndĩ nthaka ya Erimereki nĩ nkuũ. Ũkamenyerera rĩitwa rĩa mũntũ ũnu mũkuũ na ũtonga wawe na **njĩra ya** kũgũra Ruthu. <<Rĩrĩa weũ na Ruthu mũkagĩra Erimereki **na** ciana, mũcĩ wawe nĩ ũkathĩ na mbere gũtuĩka eene mũgũnda ũnu.”>>

6. Mũntũ ũnu akiuga, “**Rĩu** Niũ ntĩbota gũkũũra mũgũnda ũnu. Ũkegua nkagũra Ruthu, na **ũkegua akagĩa agĩe** na mwana wa kabĩcĩ, nthaka ciakwa ikagaĩrwa mũgũnda mũnini kuuma gwakwa. Kwogu kũũra mũgũnda ũnu **Mboaci ũrĩ weũ**. Ntĩbota gũkũũra mũgũnda ũnu.”

7. (Matukũni mau antũ marĩa ma-tũũraga Iciraeri ma-rĩ na kamenyeria. Ũkegua mũntũ ũmwe e-tĩkĩrĩrie mũntũ ũngĩ agũre mũgũnda, kana ũkegua mũntũ ũmwe a-nenkere mũntũ ũngĩ mũgũnda, a-rutaga kĩratũ. Na **a-kĩnenkere** agakĩnenkera mũntũ ũnu ũngĩ. Rĩu marĩa mangĩ makĩnamenya mũntũ ũnu ũngĩ nĩwe mwene mũgũnda ũnu.)

8. Kwogu mũntũ ũnu akĩra Mboaci, “Gũra mũgũnda ũnu.” Akĩnaruta kĩratũ.

9. Rĩu Mboaci akiugĩrĩa mbere ya akũrũ marĩa ikũmi marĩa ma-rĩ atongoria ma taũni ĩnu na antũ mangĩ marĩa ma-rĩ **baarĩ bo** “Ũmũnthi mũgwĩkĩra ũira nkĩgũra kuuma kwa Naomi mũgũnda ũnthe ũrĩa Erimereki, Kirioni, na Maroni **nĩwe ma-rĩ** eene.

10. Nkagũra Ruthu, ũrĩa nĩ wa kuuma Moabu. Ruthu a-rĩ mũka wa Maroni. Nkarũtha **maũntũ mama bu** nĩ kenda menyerere rĩitwa rĩa mũntũ ũnu mũkuũ na ũtonga wawe. <<Ũkegua Ruthu akagĩa na mwana wa kabĩcĩ, **gagatuĩka** gacũcũ ka Erimereki.>> Kwogu antũ ma mũcĩ wa mũntũ ũnu na antũ marĩa matũũraga taũni yawe matĩrganĩrwa nĩ rĩitwa rĩawe. Ũmũnthi mũgwĩkĩra ũira nkĩrũtha maũntũ mama!”

11. Rĩu akũrũ mau ikũmi na antũ monthe marĩa ma-rĩ mwĩrĩgani makiuga, “Tũrĩ aira ũkĩrũtha maũntũ mama. Mwathani arotũma mũka ũrĩa ũkagũra atuĩkae ta Rakeri na ta Rea. Na arotũma mũka ũnu agĩe na ciana mĩngĩ ta bũrĩa Rakeri na Rea ma-gĩre na ciana irĩa cia-tuĩkire aciraeri. Na ũrogĩa binya **kũu** Eburatha. Na antũ monthe marĩa matũũraga Bethireemu maromenya bwaku.

Footnote: Matukũni mau antũ me-tagwa Bethireemu ‘Eburatha’.

12. Mwathani arokũba ciana mĩngĩ na mwarĩ ũyũ. Na mũcĩ waku ũrotuĩka ta mũcĩ wa Bereci. Tama a-gĩrĩre Njunda na kana getagwa Bereci.”

Footnote: Tama a-rĩ mũgeni ta bũrĩa Ruthu a-rĩ mũgeni.

13. Kwogu Mboaci akĩgũra Ruthu. Rĩrĩa Mboaci a-mamire na Ruthu, Mwathani a-tũmire agĩa na nda. Rĩu Ruthu akĩgĩa na mwana wa kabĩcĩ.

14. Aka marĩa ma-tũũraga Bethireemu makĩra Naomi, “Tũkumie Mwathani. Mwathani a-kũnenkere mũntũ ũmwe ũrĩa akamenyerera mũcĩ wa Erimereki na mũgũnda wawe. Antũ monthe marĩa magũtũũra Iciraeri maromenya bwa mwana ũyũ!

15. Mwana ũyũ agatũma ũkene rĩngĩ ta bũrĩa rĩrĩa wa-rĩmũnini, wa-kenaga. Na rĩrĩa ũgakũra, agakũmenyerera. Mũka wa mũbĩcĩ yaku, ũrĩa akwendete, agĩre na mwana ũyũ wa kabĩcĩ. Na nĩ mwega gwaku **ŵĩ kũrĩ** abĩcĩ mũgwanja.”

16. Rĩu Naomi akĩgwata kana kau na agĩkamenyerera.

17. Atũũri ma Naomi makiuga, “Naomi arĩ na **mũka** kabĩcĩ!” Me-tire kana kau Obedi. <<Obedi agũkũra,>> nĩ a-tuĩkire ĩthe wa Njeci. Na <<Njeci agũkũra,>> nĩ a-tuĩkire ĩthe wa Ndaudi. <<Na Ndaudi nĩ a-tuĩkire mũthamaki wa Iciraeri.>>

18. Antũ mama nĩ nciarwa cia Bereci. Bereci-a-rĩ ĩthe wa Ecironi.

19. Ecironi a-rĩ ĩthe wa Ramu. Ramu a-rĩ ĩthe wa Aminadabu.

20. Aminadabu a-rĩ ĩthe wa Naconi. Naconi a-rĩ ĩthe wa Carũmoni.

21. Carũmoni a-rĩ ĩthe wa Mboaci. Mboaci a-rĩ ĩthe wa Obedi.

22. Obedi a-rĩ ĩthe wa Njeci. Na Njeci a-rĩ ĩthe wa Ndaudi.